

ACCUEIL DES DYS

EN BIBLIOTHEQUE



On regroupe sous "troubles Dys" les troubles cognitifs spécifiques et les troubles des apprentissages qu'ils induisent.

Les troubles cognitifs spécifiques apparaissent au cours du développement de l'enfant, avant ou lors des premiers apprentissages, et persistent à l'âge adulte. Ils ont des répercussions sur la vie scolaire, professionnelle et sociale, et peuvent provoquer un déséquilibre psycho-affectif. Leur repérage, leur dépistage et leur diagnostic sont déterminants.

Certains de ces troubles affectent les apprentissages précoces : langage, geste...

D'autres affectent plus spécifiquement les apprentissages scolaires comme le langage écrit, le calcul. Ces troubles sont innés, mais certains enfants victimes d'un traumatisme crânien ou opérés et soignés pour une tumeur cérébrale peuvent également présenter des troubles cognitifs spécifiques gênant la poursuite de leurs apprentissages.

ETRE DYS : DÉFINITION

On regroupe ces troubles en 6 catégories :

- **Dyslexie et dysorthographe** : troubles spécifiques de l'acquisition du langage écrit. Difficultés dans l'acquisition et dans l'automatisation des mécanismes nécessaires à la maîtrise de l'écrit (lecture, écriture, orthographe...).
- **Dysphasie** : troubles spécifiques du développement du langage oral. Les personnes atteintes font plutôt des phrases courtes, utilisent un style télégraphique, omettent les pronoms, les prépositions et emploient souvent les verbes à l'infinitif. Leurs paroles sont souvent indistinctes et mal construites.
- **Dyspraxie** : troubles spécifiques du développement moteur et/ou des fonctions visuo-spatiales. Difficultés à planifier, à programmer et à coordonner des gestes complexes. Ils ne peuvent pas automatiser un certain nombre de gestes volontaires, notamment l'écriture, ce qui entraîne une dysgraphie.
- **Troubles d'attention avec ou sans hyperactivité** : troubles spécifiques du développement des processus attentionnels et/ou des fonctions exécutives, la personne est distraite, remue beaucoup des pieds et ses mains, parle beaucoup, interrompt les autres facilement, a un caractère imprévisible.
- **Troubles spécifiques du développement des processus mnésiques** : la personne se retrouve en difficulté pour suivre une conversation, un cours, un exposé, pour travailler en équipe, pour donner sens à un texte long du fait de l'oubli des premières phrases.
- **Dyscalculie** : troubles spécifiques des activités numériques : la personne a des difficultés à comparer des valeurs marchandes, à estimer des distances et des quantités.



Quelques chiffres

Les chiffres varient normalement selon les études, selon les pays et selon les époques. Selon la nature des troubles que l'on inclut dans l'étude, selon le degré de sévérité pris en compte, les chiffres varient de 1 à 10%. En France on parle de 6 à 8% de troubles dys. On peut dire que 4 à 5 % des élèves d'une classe d'âge sont dyslexiques, 3% sont dyspraxiques, et 2% sont dysphasiques.

Sources :

<http://www.ffdys.com/troubles-dys>

<http://www.inserm.fr>

Mallette "Ateliers autonomes Dys"

ACCUEIL SPÉCIFIQUE EN BIBLIOTHÈQUE

A l'accueil :

- Préférer un accompagnement oral n'ayant pas de base écrite.
- Donner le plus d'informations orales possibles.
- Ne pas donner de documents écrits trop denses ou trop illustrés.
- Proposer de remplir les documents d'inscription.
- Aider au repérage dans l'espace de la médiathèque mais ne pas procéder avec carte ou maquette, seulement en se déplaçant et présentant les lieux à l'oral.
- Permettre la lecture à haute voix.
- Faire des propositions de livre- CD audio ou de livres audio.

Environnement de la médiathèque :

- Rendre les tables de présentation attractives avec des livres en gros caractères ou des livres audio.
- Mettre en valeur les livres pour les dyslexiques au même titre que les autres livres, surtout dans le domaine des lectures jeunesse, avec un logo pour un repérage plus aisé.
- Multiplier les sources d'informations visuelles simples et sonores simples, y compris en ligne.
- Privilégier une signalétique sous forme de pictogrammes (et non sous forme de texte à lire).
- Privilégier la présentation de face des documents.
- Proposer un espace « Facile à Lire ».
- Ecrire des textes courts, simplifiés et en gros caractères, sur des thématiques précises.
- Utiliser la police Arial, Verdana, Comics sans MS ou Tahoma en taille 14 à 16, avec des interlignes de 1,2 à 2.

OUTILS SPÉCIFIQUES (FONDS, MATÉRIEL...)

Il s'agit de proposer des collections adaptées :

- **Les livres spécialement conçus pour la dyslexie**

Ces livres sont rédigés et mis en page pour faciliter la lecture :

- Les phrases sont courtes et les dessins en sont éloignés pour faciliter la lecture.
- Les mots difficiles à déchiffrer sont découpés par syllabes de différentes couleurs.
- Il y a souvent un lexique qui explique les mots compliqués.
- La taille des caractères et des interlignes est plus importante que d'habitude. Il y a peu de ponctuation.

Parfois ces livres sont munis d'un marque-page qui permet d'isoler une ligne et de ne pas être gêné par le reste du texte.

Il existe aussi une police Dyslexie© qui aide à lire mieux et avec moins de fatigue.

- **Les livres lus, livres en gros caractères**

- **Les livres tactiles, multi sensoriels**

- **Pour les adultes, des livres Français Langue Etrangère ou en gros caractères**

- **Des logiciels** tels que Dragon (on parle au lieu de se servir du clavier), Antidote (comme correcteur adapté), Kurzweil 3000 (traitement de texte avec synthèse vocale adaptée),

- **A la Médiathèque Départementale d'Ille-et-Vilaine** : Malle Lire Autrement Dys : ouvrages spécialisés pour les « dys », documents généraux et de sensibilisation et sélection de lectures faciles, mallette « Les ateliers autonomes Dys » chez Keski

QUELLES ANIMATIONS POSSIBLES ?

- L'intervention d'un(e) orthophoniste : La sensibilisation peut se faire par une intervention couplée d'une présentation des ouvrages adaptés.
- Lecture de livres adaptés : La lecture doit être intéressante, rythmée, vivante pour amener l'intérêt des personnes.
- Les ateliers manuels : Il est possible d'envisager un atelier graphique et manuel en créant des lettres en 2D ou 3D (minuscule et majuscules), avec des textures variées, des couleurs différentes. Cela permet de renforcer les acquisitions. Il faudra associer les sons pour satisfaire les deux approches : auditive et visuelle.
ABC des bestioles - Alain Burban, Paskal Martin, éd. Art Terre.
- Les activités audiovisuelles ou informatiques : les enfants dyslexiques sont particulièrement attirés par le monde numérique. S'il est possible de grossir les caractères et de moduler le son, chacun peut y trouver un média convivial pour un temps de lecture. Essayer les tablettes aussi avec des jeux de lettres et des contes à créer.
- Utilisation de ressources pour sensibiliser aux dys : mallette dys chez Keski, logiciels adaptés, diffusion de vidéos, « malle lire autrement : dys » de la Médiathèque Départementale d'Ille-et-Vilaine qui contient des ouvrages spécialisés pour les « dys », des documents généraux et de sensibilisation, une sélection de lectures faciles...

RESSOURCES

Fédération française des Dys

<http://www.ffdys.com/>

Dossier sur les troubles des apprentissages des dys (vidéos, liens vers d'autres sites)

<https://www.inserm.fr/information-en-sante/dossiers-information/troubles-apprentissages>

Groupe de l'association des bibliothécaires de France pour une meilleure accessibilité des bibliothèques aux publics en situation de handicap

<https://accessibibabf.wordpress.com/>

Aider les parents des enfants dys pour qu'ils les soutiennent dans leurs apprentissages.

<http://www.apedys.org/dyslexie/index.php?op=edito>

Retrouvez des bibliographies sur les sites :

<http://www.ugodys.fr/143-par-les-troubles-dyspraxie-pour-lire-pour-les-enfants>

<http://www.dys-positif.fr/livres-pour-eleves-dyslexiques-lecture/>

<http://www.dyspraxies.fr/livres-pour-enfants/>

<http://www.unapei.org/IMG/pdf/GuideAccess.pdf>